

PROLOGO

GM:

*Miserère mei, Deus, secūndum magnam misericōrdiam tuam.
Et secūndum multitudine(m) miseratiōnum tuārum, dele iniquitatem
meam.*

*Àmplius lava me ab iniquitate mea,
et a peccato meo munda me.*

*Quòniām iniquitatem meam ego cognòsco,
et peccatum meum contra me est semper...*

FFM: (lettura frammento denuncia all'inquisizione)

Palazzolo dello Stella, 10 giugno 1624 Anno del Signore

Si denontia al Santo Offitio, qualmente certe donne supertiziose di Palazzolo soggetto alla mia cura, contro ai riti di Santa Chiesa e della vera e sana religione, per impetrar la pioggia dal cielo la notte della Pentecoste alle cinque hore di notte in circa andavano processionando e lustrando la villa dentro e fuori cantando a due chori certa sua canzone che incomincia Schiarazzola Marazzola a' marito ch'io me ne vo' (...) intravano a cantar queste parole e donne infami e maritate, e spesse volte si aggiungevano il *falalela*.(...)

MISTERI I

O de la maravilia de lo Creato

GM: *Aaah... Vemi culi, ancjemò 'ne volte a vedê lu soreli ch'a si bone su la plane dal Friûl e ch'al lasse daûr di se chê maravee e chel lancûr ju cuâi sô mi menin a Vô... certo sottovalutando la pena che mi riservano le piaghe del piede. Per poco non tardavo fino a perdermi nella tenebra del bosco. Se l'ande dai miei bai i lès daûr al gno cuarp, e produsarès un timp masse scancarât. Bai pai disombolâts. Ecco la mia pietra... Questa cima... il castello di Ragogna che mi protegge alle spalle, mentre gli occhi seguono il movimento sinuoso e maestoso di questo dio, serpente d'acqua, che fugge eternamente dai monti verso il mare. No mi sponç niune colpe par vé vedût dapardut creaturis vivis e spirituâls inta lu creât.*

PROLOGO

GM:

*Miserère mei, Deus, secūndum magnam misericōrdiam tuam.
Et secūndum multitudine(m) miseratiōnum tuārum, dele iniquitatem
meam.*

*Àmplius lava me ab iniquitate mea,
et a peccato meo munda me.*

*Quòniām iniquitatem meam ego cognòsco,
et peccatum meum contra me est semper...*

FFM: (lettura frammento denuncia all'inquisizione)

Palazzolo dello Stella, 10 giugno 1624 Anno del Signore

Si denontia al Santo Offitio, qualmente certe donne supertiziose di Palazzolo soggetto alla mia cura, contro ai riti di Santa Chiesa e della vera e sana religione, per impetrar la pioggia dal cielo la notte della Pentecoste alle cinque hore di notte in circa andavano processionando e lustrando la villa dentro e fuori cantando a due chori certa sua canzone che incomincia Schiarazzola Marazzola a' marito ch'io me ne vo' (...) intravano a cantar queste parole e donne infami e maritate, e spesse volte si aggiungevano il *falalela*.(...)

MISTERO I

O de la maravilia de lo Creato

GM: *Aaah... Ed eccomi qui! Ancora una volta pellegrino, a vedere il sole che tramonta sulla piana del Friuli, e che lascia dietro di sé la meraviglia e lo strazio che soli mi conducono a Te... certo sottovalutando la pena che mi riservano le piaghe del piede. Per poco ho rischiato di perdermi nella tenebra del bosco. Se l'andamento delle mie danze seguisse quello del mio corpo, produrrebbero un tempo troppo sgangherato. Danze per sciancati. Ecco la mia pietra... Questa cima... il castello di Ragogna che mi protegge alle spalle, mentre gli occhi seguono il movimento sinuoso e maestoso di questo Dio, serpente d'acqua, che fugge eternamente dai monti verso il mare. Non mi punge alcuna colpa per il fatto di vedere ovunque esseri vivi e spirituali nel creato.*

O sint la vuestre vòs, Tiliment, la vuestre musiche lente ma salvadie, lu vuestri mòvisi ch'al si fâs bal. Chel istès bal di gaudie e santità che o vedei inta lu dì che lu Signôr Jesù si presentà denant di me in sium. Lu sît al pareve la plaie di Grau, indulà che o vedei lu mâr pe prime vòlte. Lu Signôr al balave e la sò bocje e rideve. Mi disvelà lu so displasê par vie che ju Vanzei no còntin de sò gjonde, prin da lis lagrimis di Lazar e prin dal so grant dolôr dopo che lu tradirin.

O soi un vieli aromai e o soi strac. O varès di polsâ e sparagnâmi di chestis matetâts. Fin cassù o soi vignût, da la mê Aquilee, par domandâ consei al rimit... lu nom so, no lu sai... lu clamin "Lu sant", ma chest nol vûl dî gran. O speri so redut ch'al sedi un "crei" par podê confidâmi... "incompromesso" come San Giovanni il Battista, nei pressi della piccola pieve egli vive. Mal che vada immaginerò di fabulare col decollato, condividendo un piatto di locuste. Quante leghe ancora per il romitorio sul Monte di Muris? Due, tre ore? Al sarà in mò un grant travai... lis plaiis tal pît e te gjambe no mi dan pâs... a disin ch'al sei ancje om ch'al è bon di curâ e vuarî... sigûr, un sant... saprà di già che io sono un presbitero sospettato di eresia e negromanzia... magari lo indovinerà per chiaroveggenza... o forse per il pettegolare di qualche paesana che si ferma più del dovuto quando gli porta le vivande. Scolte la musiche sante ch'e ven fûr purissime da lis creaturis dulintor, Zorzi... scolte... duar... e devente chel che tu âs di jessi. Cence domandâti cui che tu sês e cui che tu sarâs...

MISTERI II

O de lo combattimento fra benandanti et femine de la selva

OZ: *O soi jo un Benandant!*

PN: *No! O soi jo!*

OZ: *No! Jo!*

PN: *Tâs! Bestie!*

OZ: *Boborosso!*

PN: *Chel tu sarâs tu!*

OZ: *No, tu!*

OZ: *Âstu tu la cjane di sorc?! Strie marangule!*

PN: *E inalore? Jo o fâs da lis jerbis medisine...*

Sento la tua voce, Tagliamento, la tua musica lenta ma selvaggia, il tuo muoversi che si fa danza. La stessa danza gioiosa e santa con cui mi è apparso un giorno Gesù in sogno. Sembrava la spiaggia di Grado, lì dove ho visto il mare per la prima volta. Il Signore danzava e sorrideva. Mi rivelò di essere dispiaciuto che nei Vangeli non fossero descritti i suoi sorrisi, prima delle lacrime per Lazzaro, prima del grande dolore per il tradimento.

Sono stanco e invecchiato ormai. Dovrei ritirarmi e risparmiarmi queste pazzie. Quanto ho impiegato stavolta a giungere fin quassù dalla mia Aquilegia, solo per chiedere consiglio a un eremita?... non so neanche il suo nome... lo chiamano "il santo", ma questo non significa nulla. Spero soprattutto sia un "incompromesso" con cui confidarmi... un "incompromesso" come S. Giovanni il Battista, nei pressi della cui piccola pieve egli vive.

Mal che vada immaginerò di fabulare col decollato, condividendo un piatto di locuste.

Quante leghe ancora per il romitorio sul Monte di Muris? Due, tre ore? Sarà ancora una dura fatica... le piaghe nel piede e nella gamba non mi danno tregua... dicono sia anche uomo di cura e guarigione... certo un devoto... saprà di già che io sono un presbitero sospettato di eresia e negromanzia?... magari lo indovinerà per chiaroveggenza... o forse per il pettegolare di qualche paesana che si ferma più del dovuto quando gli porta le vivande. Ascolta la musica santa che scaturisce pura dagli esseri che ti circondano, Giorgio... Ascolta... Dormi... e diventa ciò che devi essere. Senza chiederti chi sei e chi sarai...

MISTERO II

O de lo combattimento fra benandanti et femine de la selva

OZ: Sono io un Benandante!

PN: No! Sono io!

OZ: No! Io!

PN: Taci bestia!

OZ: Boborosso!

PN: Quello sarai tu!

OZ: Tu! Hai tu la canna di sorgo?! Strega marangola!

PN: E allora? Io faccio delle erbe medicine...

OZ: *Tu tu sês fie dal Gjaul! Buzarone cudicje! Raze di imposture! Jo o cognòs la favele dai gjai...sbilfs e tringui, carapazium et volanellis, ché la furfanzia te smeneghi, foresta! E folc che ti trai!*

PN: *(lancia un grido) Aaaaaaaaaaaaaaah! Maladito contadino! Sporco di terra dala sera a lo matino! Un ramarro ti castighi...che disveli i toi intrighi...viliacco et fumigadore...tu abbruci a tute l'ore...che di vin stagnante e acidissimo fai sfrenato uso...et...et rapidissimo te ne fuggi in la cantina, sempre a beber, da la sera a la matina!*

OZ: *Se ti cjapi, ti sbugjeli!*

MISTERI III

Ove si disputa di sacre confutationi

GM: *Ce isal.. ce isal chest berlarili? Vòs, o sint cetantis vòs...*

VOCI: Chi sei? Da dove giungi?

GM: *Ma ce raze di vòs sono chês ca? No doprin la favele strambe dai lûcs che mi àn dât ricet, chê lenghe colme di sunôrs misteriôs, ch'o ai imparât a vê a cjâr. Chescj a son suns di favelis pusticis, di lenghis dal podê, lu cuâl di simpri o scjampi.*

VOCI: *Unde venistis? Da dove giungi? Quis tu es? Chi sei?*

GM: Sono da quattro anni il reverendo, ma non sempre riverito Maestro Cappellano della chiesa d'Aquilegia. Desiderate sapere altro? Sono giunto nella Patria...

VOCI: Sappiamo chi sei. Giungesti da Parma nel 1560...

GM: Voi dunque siete mandati da lo Capitolo de Udene, chi altri potrebbe far interrogazione su domande de le cui risposte ha canoscenza?

VOCI: Paga all'oste il calice e torna a principiari toi doveri...

GM: Ho qualche denaro da parte, habeo ottemperato a li mei mestieri... or sono ivi per un consiglio che dipani *le tenebre che m'ingombrano l'intelletto...*

FFM: Dimandatevi, pre' Zorzi, l'imperrochè de la tenebra che cala sempre più spesso nella vostra mente e nel vostro cuore...

GM: Chi... chi parla?... *Wer sind Sie?* chi siete?... ..ista voce...io ne ho contezza... da come trasalgono i miei sentimenti, deve avermi già deliziato.

OZ: Tu sei figlia del diavolo! Baldracca infernale! Tu sei una bugiarda...io conosco la lingua dei diavoli... sbilfs e tringui, carapazium et volanellis ché la furfanzia te smeneghi, straniera! Che una folgore ti incenerisca!

PN: *(lancia un grido) Aaaaaaaaaaaaaaah! Maladito contadino! Sporco di terra da la sera a lo matino! Un ramarro ti castighi...che disveli i toi intrighi...viliacco et fumigadore...tu abbruci a tute l'ore...che di vin stagnante e acidissimo fai sfrenato uso...et...et rapidissimo te ne fuggi in la cantina, sempre a beber, da la sera a la matina!*

OZ: Se ti prendo, ti sbudello!

MISTERO III

Ove si disputa di sacre confutationi

GM: Cos'è...cos'è questo strepito?...voci...sento tante voci...

VOCI: Chi sei? Da dove giungi?

GM: Che voci sono queste? Non parlano la strana lingua dei luoghi in cui mi rifugio, piena di suoni misteriosi che ho imparato ad amare. Questi sono suoni di lingue fasulle, delle lingue del potere che rifuggo.

VOCI: Da dove giungi? Chi sei?

GM: Sono da quattro anni il reverendo, ma non sempre riverito Maestro Cappellano della chiesa d'Aquilegia. Desiderate sapere altro? Sono giunto nella Patria...

VOCI: Sappiamo chi sei. Giungesti da Parma nel 1560...

GM: Voi dunque siete mandati da lo Capitolo de Udene, chi altri potrebbe fare interrogazione de le cui risposte ha canoscenza?

VOCI: Paga all'oste il calice e torna ai tuoi doveri...

GM: Ho qualche denaro da parte, habeo ottemperato ai miei mestieri... ora sono ivi per un consiglio che dipani *le tenebre che m'ingombrano l'intelletto...*

FFM: Dimandatevi, pre' Zorzi, l'imperroché de la tenebra che cala sempre più spesso nella vostra mente e nel vostro cuore...

GM: Chi... chi parla?... chi siete? ... chi siete?...hista voce...io ne ho contezza... da come trasalgono i miei sentimenti, deve avermi già deliziato.

FFM: Sapete bene chi i sono... *Ego sum ecclesia de jure ... ich bin Gerechtigkeit*, io sono la giustizia ...non ricordate chi io sono, pre' Zorzi?

GM: Ah...cumò o capis... sì, sì... *la vuestre modestie e je sicu 'ne presentazion. Trê agns daspò da la mê rivade, o pensavis ch'al fos lu timp di dâmi lu benvignût ta chestis tieris... Annus Horribilis... lis incuisizons, la istrutorie, lu procès... isal stât alc là che no vês fatis falopis? No vevis nuie contra di me, no vês nuie!... alore, ce volêso in mò di me?*

FFM: Perché vi rivolgete a me in questa lingua?

GM: *No ise forsit la favele da la tiere che o varesis di curaa con amoor?*

FFM: Io sono un servo della Città di Dio, ove si aspira a parlare un linguaggio universale.

GM: *O sês un sierf, chest al è sigûr. E al sarès un onôr... se dome ju sierfs no odeassin ju sierfs...*

FFM: Io nulla e nulla sono...

GM: *Sì che duncje, no vês nuie contra di me.*

FFM: Anche se siete stato assolto è nostro piacere tenere viva la memoria de lo pericolo in cui potete incappare a causa dei vostri, diciamo... sentimenti corrotti. Non dimenticate voi, così come non dimentichiamo noi... Num obliviscar ... la *denuntia* di Cristoforo de Susannis... le vostre "ricette" a casa di monsignor Latantio Tingo... una pelle di cagna nera da tagliare con un coltello di canna...con tale "Scipione a Villalta di notte a veder comparire diavoli e fuochi sospesi"... e una bella biblioteca: *Secreti diversi et miracolosi del excelente Gabriel Faloppio*, e altri *Secreti de Messer Leonardo Fioravanti medico bolognese*, per non dire – ach so! – de *La sfera del Piccolomini*, e anche *L'arte divina della chiromantia raccolta dalla excellentissima schola de philosophi...*

GM: ...ed Erasto! E *De Miracoli di Gioan Battista Porta Nappolitano* e...e *Opere dell'antica et honorata scientia di negromantia de messer Annibale Rajmondo Veronese!* Vi siete appassionato ai miei interessi come pianta infestante, quam insano convolvolo. Non dubito che in codesti anni, in cui fui vostro pensiero dominante, ne siate diventato inconfessabilmente più esperto di me. In ogni caso me ne compiaccio: all'epoca dispiegai che l'eresia, per essere combattuta e corretta, va di profondo studiata... voi grandi inquisitori fate bene ad avere più attenzione e anche più pietà sia di

FFM: Sapete ben chi io sono...io sono la legge della chiesa... io sono la Giustizia... io sono la giustizia, ...non ricordate chi io sono, pre' Zorzi?

GM: Ah...ora comprendo...sì, sì... la vostra modestia vi anticipa. Tre anni dopo il mio arrivo, pensaste fosse il tempo di darmi il benvenuto in queste terre... *Annus Horribilis...* le indagini, l'istruttoria, il processo... vi fu qualcosa che non falliste? Non avevate niente contro di me, non avete niente... allora che vuoi ancora?...

FFM: Perché vi rivolgete a me in questa lingua?

GM: Non è forse la lingua della terra che dovrete accudire amorevolmente?

FFM: Io sono un servo della Città di Dio, ove si aspira a parlare una lingua universale.

GM: Siete un servo, certo. Vi renderebbe onore. Se solo i servi non odiassero i servi...

FFM: Io nulla e nulla sono...

GM: Quindi nulla volete da me?

FFM: Anche se siete stato assolto è nostro piacere tenere viva la memoria de lo pericolo in cui potete incappare a causa de' vostri, diciamo... sentimenti corrotti. Non dimenticate voi così come non dimentichiamo noi...nunc obliviscar ...la *denuntia* di Cristoforo de Susannis... le vostre "ricette" a casa di monsignor Lattantio Tingo... una pelle di cagna nera da tagliare con un coltello di canna...con tale "Scipione a Villalta di notte a veder comparire diavoli e fuochi sospesi"... e una bella biblioteca: *Secreti diversi et miracolosi del excelente Gabriel Faloppio*, e altri *Secreti de Messer Leonardo Fioravanti medico bolognese*, per non dire – proprio così! – de *La sfera del Piccolomini*, e anche *L'arte divina della chiromantia raccolta dalla excellentissima schola de philosophi...*

GM: ...ed Erasto! E *De Miracoli di Gioan Battista Porta Nappolitano* e...e *Opere dell'antica et honorata scientia di negromantia de messer Annibale Rajmondo Veronese!* Vi siete appassionato ai miei interessi come pianta infestante, qual insano convolvolo. Non dubito che in questi anni, in cui fui vostro pensiero dominante, ne siate diventato inconfessabilmente più esperto di me. In ogni caso me ne compiaccio: all'epoca spiegai che l'eresia, per essere combattuta e corretta, va di profondo studiata...voi grandi inquisitori fate bene ad avere più attenzione e anche più pietà sia di chi sa sia

chi sa sia di chi ignora, perché tutti sono nella fede...popolani, malati, musici...tutti...

FFM: Ben affabulate, pre' Zorzi, la favella non vi difetta...ma tutti dovrebbero saper che siete "Homo per li amici"...avezzo alle armi che vedo portate anchora con baldanza...si dice litigioso e...amico di Benandanti...*Bielandants*...eretici analfabeti...*überhebliche Flegel!* e voi che continuate ad esprimervi nella lingua di quei contadini...

GM: ..."Homo per li amici"...concordo... fu semplice servizio al canonico Nascimbene...come riferito ne li *Acta Capitoli Utinensis*...eppoi...si, Benandanti...gente del popolo, nati con la "camicia", pieni di devozione...combattono le streghe nel nome di Cristo...sarebbe bene lasciare loro pregare come desiderano, come sentono...come hanno imparato fin da tempi antichi...

FFM: E' inutile che fingano baldanza di tempi antichi. Ciò che è antico è morto. Cercano di tornare al passato come cani che ingollano le proprie feci.

GM: Se abbiamo edificato basiliche sulle fondamenta dei templi di Cibele, potrò ben io appoggiarmi al bastone dei Benandanti! Soprattutto in ragione della dolente riduzione de la mia gamba.

FFM: Il dolore fisico che vi siete procurato è conseguenza di una fede malferma.

GM: E' un ricordo di chi si presenta come giustizia, ma preferisce le armi della paura. E vi dico in verità che chi sarà dopo di noi saprà della vergogna... della peste che i signori... e anche i capi della chiesa hanno usato per terrorizzare i poveri e domare le menti libere.

FFM: Non vi è nulla che i villani temano più della libertà. Parlate di deboli, viziosi, inetti. Vedranno la guarigione che sarà donata loro come il più grande dei miracoli. Li libereremo dalle sofferenze.

GM: Dopo averle miracolosamente moltiplicate per spaventarli e tenerli sotto i vostri piedi. Uomini di medicina incorrotti ci hanno riferito che i cadaveri da loro esaminati non erano tutti morti di peste, al contrario di quanti riferissero gli uffizi municipali.

FFM: Può essere necessario per i potenti mentire per andare incontro alla debolezza dei più. Possono essere necessari il caos e il tormento perché nasca il desiderio dell'ordine. Un ordine che infine sarà divino.

di chi ignora, ché tutti sono nella fede...popolani, malati, musici...tutti...

FFM: Ben affabulate, pre' Zorzi, la favella non vi difetta...ma tutti dovrebbero saper che siete "Homo per li amici"... avezzo alle armi che vedo portate anchora con baldanza... si dice litigioso e... amico di Benandanti... Benandanti... eretici analfabeti... villani supponenti... e voi che continuate ad esprimervi nella lingua di quei contadini...

GM: ..."Homo per li amici"...concordo...e poi si, Benandanti... gente del popolo, nati con la "camicia", pieni di devozione...combattono le streghe nel nome di Cristo...sarebbe bene lasciare loro pregare come desiderano, come sentono...come hanno imparato fin da tempi antichi...

FFM: E' inutile che fingano la baldanza di tempi antichi. Ciò che è antico è morto. Cercano di tornare a lo passato come cani che ingollano le proprie feci.

GM: Se abbiamo edificato basiliche sulle fondamenta dei templi di Cibele, potrò ben io appoggiarmi al bastone dei Benandanti! Soprattutto in ragione della dolente riduzione della mia gamba.

FFM: Il dolore fisico che vi siete procurato è conseguenza di una fede malferma.

GM: E' un ricordo di chi si presenta come giustizia, ma preferisce le armi della paura. E vi dico in verità che chi sarà dopo di noi saprà della vergogna... della peste che i signori... e anche i capi della chiesa hanno usato per terrorizzare i poveri e domare le menti libere.

FFM: Non vi è nulla che i villani temano più della libertà. Parlate di deboli, viziosi, inetti. Vedranno la guarigione che sarà donata loro come il più grande dei miracoli. Libereremo questi miserabili dalle sofferenze.

GM: Dopo averle miracolosamente moltiplicate per spaventarli e tenerli sotto i vostri piedi. Uomini di medicina incorrotti ci hanno riferito che i cadaveri da loro esaminati non erano tutti morti di peste, al contrario di quanti riferissero gli uffizi municipali.

FFM: Può essere necessario per i potenti mentire per andare incontro alla debolezza dei più. Possono essere necessari il caos e il tormento perché nasca il desiderio dell'ordine. Un ordine che infine sarà divino.

GM: Allora principiamo a far ordine da ora. Vi invito a non sollevar quistioni e a rispettare, dunque, la sentenza del Capitolo, che mi vede soggetto d'innocenza. Non vi è motivo, né tanto meno piacere personale, che giustifichi la vostra visita. Vi prego di lasciarmi ai miei affari.

FFM: Vi lascio ai vostri affari, certo. Vi consiglio di fare in modo che siano alla luce del sole. Con mani giunte e pulite. Non impiastrate di latte di donna, Rhabarbaro, Agarico, Diagridio, Boloarfmeno... Addio, pre' Zorzi. Ah... *il vuestri furlan al'è ancjmo chel di un forest*

GM: *La cjosse plui impuartante e je che o vedi capît lu cûr di cui che lu favele...Sta pûr sigûr che lis mêns mans a saran in crôs, ma ben imblauçadis cui onzints ch'o sai jo e che alcuant confuart a dan ai malâts. Chei che Vô o volês tombadiçs sicu un memento mori.*

MISTERO IV

Ove pre' Zorzi celebra la intesa stranezza de li furlani

GM: Chi sono io? ...Sono io un barbaro o un civilizzato?... *Vegnio da la civiltât par scjampâ bande un mont grivi e salvadi?... O al contrari soio un nemâl sedusût par 'ne dade di timp di chê fede pustice e fine che si clame musiche?... anche adesso risuonano in me le musiche bellissime che a Parma sentivo provenire dal Palazzo de la Pilotta... ogni tanto riuscivo a gettar sottile sguardo... che dame!... che cuochi!... i Farnese! Mecenati di sfarzo... quando giunsi in queste terre all'inizio tutto mi sembrava più cupo, più tristo... ma, ben presto, ebbi a ricredermi – le cose, se ben osservate, non sempre son scellerate – e vo' nelle vagando per hostarie et *tabernae*, nei paesi dei dintorni, scoprii gente strana, con la luna nella testa, bizzarra e generosa. *Di trat in trat mi parevin un tic matarans... kicsit örültek! sicu chei Ongjars cui cuâi dispès o favelai in chestis tieris, ju dissendents dai istès che lis volevin tant savoltâ e sdrumâ ... Vastata hungarorum... o sint alcuante fadie ... cuissà se o cjatarai lu sant... là sù... o ai di favelâ cun cualchidun ch'al vebi vût la fuarce di restâ o tornâ a la risultive, là che no je plui musiche, ni artifici... dome lu cidinôr.**

GM: Allora principiamo a far ordine da ora. Vi invito a non sollevar quistioni e a rispettare, dunque, la sentenza del Capitolo, che mi vede soggetto d'innocenza. Non vi è motivo, né tanto meno piacere personale, che giustifichi la vostra visita. Vi prego di lasciarmi ai miei affari.

FFM: Vi lascio ai vostri affari, certo. Vi consiglio di fare in modo che siano alla luce del sole. Con mani giunte e pulite. Non impiastrate di latte di donna, Rhabarbaro, Agarico, Diagridio, Boloarfmeno. Addio, pre' Zorzi. Ah... il vostro friulano... è ancora quello di un foresto.

GM: Ciò che conta è che io abbia compreso il cuore di chi lo parla... Puoi star certo che le mie mani saranno giunte sì, ma ben impiastricciate dagli ungenti che hai citato e che danno sollievo ai malati. Quelli che voi volete lividi come un *memento mori*.

MISTERO IV

Ove pre' Zorzi celebra la intesa stranezza de li furlani

GM: Chi sono io? ...Sono io un barbaro o un civilizzato?... Vengo dalla civiltà e fuggo verso un mondo rude e selvaggio?... O al contrario sono un essere simile a un animale sedotto per un periodo dallo strano sentimento di una fede artificiale e fine che si chiama musica... anche adesso risuonano in me le musiche bellissime che a Parma sentivo provenire dal palazzo della Pilotta... ogni tanto riuscivo a gettar gentile sguardo... che dame!... che cuochi!... i Farnese! Mecenati di sfarzo... quando giunsi in queste terre all'inizio tutto mi sembrava più cupo, più tristo... ma, ben presto, ebbi a ricredermi – le cose, se ben osservate, non sempre sono scellerate – e vagando per ostarie e *tabernae*, nei paesi dei dintorni, scoprii gente strana, con la luna nella testa, bizzarra e generosa. Alle volte mi sembravano un po' pazzereelli, un po' "toccati", un po' matti... con i quali spesso parlai di queste terre, i discendenti degli stessi che le desiderarono tanto da arrivare a distruggerle ... *Vastata hungarorum...* sento molta fatica... chissà se troverò il santo... lassù... ho bisogno di parlare con qualcuno che ha avuto la forza di restare o tornare alla sorgente, dove non c'è più musica, non più artificio... solo silenzio.

GM: *(sussurrato)*

... et peccatum meum contra me est semper.

Tibi soli peccavi,

et malum coram te feci,

ut justificeris in sermonibus tuis,

et vincas cum iudicaris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum,

et in peccatis concepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexisti:

incerta et occulta sapientiae tuae manifestasti mihi.

Asperges me, Domine, hyssopo, et mundabor;

lavabis me, et super nivem dealbabor.

GM: *...Ce not fûr dal vade... mi tornin iniment cetantis memoriis... cumò sî, o sint la sponte da la mê uniche colpe... la mê bambine... indulà saraie la mê bambine ... o ai pierdût par simpri lu timp là che o varès volût strènzile ... fòrsit la uniche significazion di dute la vite nol è dedicâsi a se stes... si cjate simpri la scuse par pensâ par se... la plui grande e je propit lu troi de cognossince ... cuant che dute la sapience fòrsit si le cjate inta_la dedizion al prossim... l'ho persa ne lo strano mundo... la vorace violenza dei saccheggi, la desperatione de li seni rinsecchiti delle madri nelle carestie, soprattutto le pestilenze... ne ho viste quattro ormai e con ognuna il potere è riuscito a stringere alleanza. La peste sembra anzi il suo nutrimento, al punto che mi sono chiesto se non vi fosse qualche secreta prece dell'alto clero a provocarla... al contrari lu popul mi donà lu sens stes da la libertât, mostrant la fuarce di tante fede, tante sperance... ancje là che dut al jere scûr ... e ju furlans... ju furlans ch'a balin lu di e ancje la not ... intant che lis plaiis vuastis a dan fûr un tuf stomeôs... a son stramps ju furlans.. come se adentri_vie a platassin un magheç ruspi e misteriôs... o sint la mê anime fruçade e sanganade... cerco il senso della terra.*

GM: *(sussurrato)*

... et peccatum meum contra me est semper.

Tibi soli peccavi,

et malum coram te feci,

ut justificeris in sermonibus tuis,

et vincas cum iudicaris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum,

et in peccatis concepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexisti:

incerta et occulta sapientiae tuae manifestasti mihi.

Asperges me, Domine, hyssopo, et mundabor;

lavabis me, et super nivem dealbabor.

GM: *...Che notte strana questa... mi assalgono tanti ricordi... ora sî, sento la puntura della mia unica colpa... la mia figliola... dove sarà la mia figliola... ho perduto ormai per sempre il tempo in cui avrei dovuto abbracciarla... Forse l'unico senso di tutta una vita non è dedicarsi a se stessi... vi è sempre una scusa per occuparsi di sé... la più grande è il proprio percorso di conoscenza... quando tutta la sapienza sta forse nella dedizione a un altro... l'ho persa ne lo strano mondo ... la vorace violenza dei saccheggi, la disperazione de li seni rinsecchiti delle madri nelle carestie, soprattutto le pestilenze... ne ho viste quattro ormai e con ognuna il potere è riuscito a stringere alleanza. La peste sembra anzi il suo nutrimento, al punto che mi sono chiesto se non vi fosse qualche secreta prece dell'alto clero a provocarla... al contrario il popolo mi ha donato il senso stesso della libertà mostrando la forza di tanta fede, tanta speranza... anche là dove tutto era tenebra... e i furlani...i furlani che ballano di giorno e anche di notte... mentre le piaghe putrefatte emanano odori mefitici... sono strani i furlani...come se avessero ruvida magia dentro di loro... sento la mia anima sgualcita... dolente... cerco il senso della terra...*

MISTERI V

Ove magie naturali e riti antichi confondon magisteri

PN: ... *cjale culi... ce davoï... nol è just... no si impie... vele ch'e tache a lumâ... cjale, cjale... vele che si scjalde... zonte 'ne biele grampe di Datura Stramonia... lu masanât di Gusquiamo neri Hyssopo... aghe cjalde... gras di tas, codàrie di farc... e cuant ch'al è biel cjalduç, onziti par ben, e ti puartarà vie tant che lu aiar.*
(ride in maniera un po' isterica)

OZ: (si affaccia, nel buio quasi di fronte, di profilo) *Ti vedei! ...a ...a fâ lis tôs soçariis...strie!*

PN: (continuando a trafficare) *sì, sì... strie, ma cuant che us ven lu mâl di not, lu bugnon tal cûl, la gjandusse, la fiere scrovarie... chi di me, o vignîs, a parâsi, sot de mê ale.*

OZ: *Chê code no va sun chê agnele... Si à di stâ simpri tal non di Diu...*

PN: *e cui staial di fûr? ...Diu al è dapardut... inta lis plantis, inta ju arbui, inta lis fueis, inta ju nemâi... forsit al è ancje plui di Un, Lui...*

OZ: *Tâs! No sta blestemâ!*

PN: *Sint cui ch'al cjacare! Tu e ju tiei... benandants! ...o favelais sicu ju mats... o vais la not inte campagne a batisi... ma va sul mus!*

GM: *Fermiti, disgraciât! Al è za talun, jenfri ju miei, che cuintre lis feminis al alce dispès lis mans... lassile stâ...*

PN: *Bulo, plevan! "Insegna la crianza a quel villano" viostu che, cuant ch'o vûl, ancje jo o rivi adore a favelâ la lenghe "de li" nobili"*

GM: *...No ai dubis Puta Nera...sul fat che tu sâs cetantis cjossis plui di chês che tu disis ...*

Scena di Puta Nera col collo bloccato da Orso (voce fuori campo)

OZ: *No stait a dâi orele, pre Zorzi! E je sot la possession di Asmodeu...e je ...al è... lu gjaul cu la cotule!*

GM: *... lu gjaul ... lu gjaul ... se tu savessis, fradi gno, là che si plate, in sîts che no si pues figurâ... Sâstu, chest no lu ai mai confessât a di nissun. Soredut ai fraris incuisitôrs, se di no, no sarès culi ... ma jo lu cjatai ... in mò cuant ch'o jeri piçul ... adentri lis muris di Parme... e sta sigûr che cumò, adentri di jê, nol è a stâ nissun Asmodeu... la uniche entitât che la comande al è un omenat che i strenç lu cuel.*

MISTERO V

Ove magie naturali e riti antichi confondon magisteri

PN: Guarda qua... che disordine... niente va bene... non si accende... ecco che si accende... guarda, guarda... ecco si scalda... un bel po' di Datura Stramonia... del trito di Gusquiamo nero Hyssopo... acqua calda... grasso di tasso, codina di talpa... e quando si scalda benino vien l'unguento che, spalmato bene, ti porta via come il vento.

(ride in maniera un po' isterica)

OZ: (si affaccia, nel buio quasi di fronte, di profilo) *Ti ho visto! ... a ... a fare le tue porcherie... strega!*

PN: (continuando a trafficare) *Sì... sì... strega... però quando vi viene il mal di notte, la brùfola schifosa, la malàzia cancrenosa, la febbre maiala... qua da me, venite a farvi proteggere... sotto l'ala!*

OZ: *... che... che c'entra? Bisogna stare nel nome di Dio!*

PN: *...e chi sta fuori?... Dio è dappertutto... nelle piante, negli alberi, nelle foglie, negli animali... forse è anche più di Uno, Lui...*

OZ: *Taci! Non bestemmiare!*

PN: *chi parla! Tu e i tuoi... benandanti!... straparlare... andate di notte nei campi a combattere... ma va sull'asino!*

GM: *Fermati, scellerato!...c'è già chi, fra i miei capi, usa violenza a donne così...lasciala stare...*

PN: *Bravo, prete! "Insegna la creanza a quel villano"... vedi che, quando voglio anch'io so parlare la lingua "de' li nobili"...*

GM: *...Non ho dubbi Puta Nera...sul fatto che sai molte più cose di quanto non dici...*

Scena di Puta Nera col collo bloccato da Orso (voce fuori campo)

OZ: *Non state ad ascoltarla, pre' Zorzi!...è posseduta da Asmodeo... è ... è il diavolo con la gonna!*

GM: *...Il diavolo...il diavolo... sapessi, amico mio, dove si annida... in posti che neanche puoi immaginare... Sai, questo non l'ho mai confessato a nessuno. Soprattutto ai frati inquisitori, altrimenti ora non sarei qui... ma io l'ho incontrato... quando ero ancora piccolo... dentro le mura di Parma... e ti assicuro che ora, in lei, non c'è nessun Asmodeo... l'unica entità che le dà noia è un energumeno che la tiene per il collo.*

FFM: per trovare la santità bisogna credere fermamente, con convinzione, senza abbandonarsi alle superstizioni dei bifolchi...

A: Sei venuto fin qui per purificare questo luogo... Io sono una protettrice di pescatori e tu sei un pescatore d'uomini, vero, Felice? Non temere i fallimenti. Lenirò il tuo turbamento e ti darò la quiete che meriti.

FFM: Le reti saranno presto piene.

A: Non dovrete più gettarvi nudi in acqua per la vergogna quando tornerà il Salvatore?

FFM: Non c'è bisogno di attenderlo. Quanto a lungo volete ancora aspettarlo? E' già qui e parla con la nostra voce. Il gregge sta per essere riunito in un unico popolo.

A: Ma non c'è gioia negli uomini. Dov'è il regno promesso?

FFM: Daremo loro ciò che desiderano. Una mente innocente di bambini che non conosce il peccato e non sa distinguere il bene dal male.

A: E tu, Felice, non desideri una mente innocente? Vuoi vivere nella sofferenza di chi è costretto a tenere lontani gli altri dall'albero della conoscenza? Hai sofferto a lungo per le tue penitenze. Sei venuto fin qui perché io potessi offrirti la purezza che cerchi con tanta disperazione.

FFM: Ti ascolto. Come posso compiere la mia missione e affrancarmi da questo peso?

A: Ascolta senza paura e saprai finalmente chi veramente sei stato, ciò che veramente hai voluto...

MISTERI VI

Ove fatti misteriosi, terribili et maraviliosi accadono

GM: *Dulà vêso cjatât lu bambin?*

PN: *Al jere li, propit ali. Fat su tant che un cai. Fermin. Robis che no mi fasi inçopedâ.*

GM: *Di trop timp jerial li?*

PN: *Di trê dîs. Al sparî intant de messe de Sense. Inta la glesie pari e mari si voltarin e lui al jere sparît. Dut lu paîs lu cîrî dapardut. Vuacaments dai cjans inte selve, la int ch'e clamave, lu vosâ disperât de mari.*

GM: *Parcè no lu vêso menât in paîs?*

FFM: per trovare la santità bisogna credere fermamente, con convinzione, senza abbandonarsi alle superstizioni dei bifolchi...

A: Sei venuto fin qui per purificare questo luogo... Io sono una protettrice di pescatori e tu sei un pescatore d'uomini, vero, Felice? Non temere i fallimenti. Lenirò il tuo turbamento e ti darò la quiete che meriti.

FFM: Le reti saranno presto piene.

A: Non dovrete più gettarvi nudi in acqua per la vergogna quando tornerà il Salvatore?

FFM: Non c'è bisogno di attenderlo. Quanto a lungo volete ancora aspettarlo? E' già qui e parla con la nostra voce. Il gregge sta per essere riunito in un unico popolo.

A: Ma non c'è gioia negli uomini. Dov'è il regno promesso?

FFM: Daremo loro ciò che desiderano. Una mente innocente di bambini che non conosce il peccato e non sa distinguere il bene dal male.

A: E tu, Felice, non desideri una mente innocente? Vuoi vivere nella sofferenza di chi è costretto a tenere lontani gli altri dall'albero della conoscenza? Hai sofferto a lungo per le tue penitenze. Sei venuto fin qui perché io potessi offrirti la purezza che cerchi con tanta disperazione.

FFM: Ti ascolto. Come posso compiere la mia missione e affrancarmi da questo peso?

A: Ascolta senza paura e saprai finalmente chi veramente sei stato, ciò che veramente hai voluto...

MISTERO VI

Ove fatti misteriosi, terribili et maraviliosi accadono

GM: Dove hai trovato il bambino?

PN: Era lì, proprio lì. Raggomitolato come una lumachina. Ho rischiato di inciampare su di lui.

GM: Da quanto tempo era lì?

PN: Da tre giorni. Era sparito durante la messa dell'Assunzione. In chiesa padre e madre si voltarono e non c'era più. Tutto il paese l'ha cercato ovunque. Latrati di cani risuonavano nel bosco, la gente che chiamava, le urla disperate della madre.

GM: Perché non l'hai portato in paese?

PN: *Parcè che mi varessin di sigûr dade la colpe a mi.*

GM: *No us aial dit ce ch'i jere capitât?*

PN: *Lu so sintiment al jere di un'altre bande. Dopo che ju gjenitôrs lu cjatarin, nol à proferît peraule par doi agns. Cuant che lu cjatai o vei di comedâi ju vistîts e convincilu a mangjâ. Al fo come badâ a di un bambin pene vignût inta lu mont.*

GM: *Trops agns vèvial?*

PN: *Forsit siet o vot. Al veve riclamât un dai cjans e cussì lu cjatarin. Par gno cont no si savarà mai nuie di ce che i capitâ.*

GM: *Lui nol favelarà e par sigûr lu colpevul al gjolt di protezion buine, salacòr propit dal puest là che si varès di conservâ la vergjinitât sicu un tesaur. Ju amants dal scûr a spudin su la purece e a gjoldin a foropâle. Lôr a cjatin nudriment inta la pôre e inta lu orôr ch'e vîf la inocence cuant che si le disconsacre.*

PN: *Cemût platâsi di tante tristerie?*

GM: *Cuant che o sintîs a favelâ di "pâs e sigurece", tignît iniment che e je propite ali a stâ la perversion. Ce vêso prontât?*

PN: *La Plante Mestre.*

GM: *Juste ce che mi covente.*

PN: *Sêso sigûr, predi, di volê doprâ chel onzint? Vô o sês un om di Diu. Visaitsi che la Plante e je Mestre...!*

GM: *Pensaiso che Diu al vebi timôr da la Materie?... la Nature e je sacre... Savêso a dîmi là che Diu nol vebi residence? Mal savêso a dî? ...no ai teme, no ai teme...*

GM: Vorrei essere un uccello che plana su questi paesaggi ancestrali, sui giganti di roccia che osservano il mare distante, oltre la verde pianura secca. Sentire da lontano questo coacervo di voci e suoni misteriosi ... *O volarès jessi un cjan vagabont ch'al sint pe prime volte, cence capîle, cheste ande cussì dure, cussì dolce, cussì musicâl, cussì penge...* ancestrale come i paesaggi che le hanno fatto da culla... *O volarès via(z)gâ fûr dal gno cuarp e cjapâ formis gnovis sicu un Benandant ch'al sa scuindi lis propriis preieris inte glâtide di une surîs, par inclapâ lu mâl cu lis formis plui umilis e plui sveltis...* ma ora che *Tenebrae factae sunt...* l'antica, eterna sapienza rivelata da Cristo, che il Cristo riacceso togliendo innesco a tutto ciò che per millenni si è eretto sull'orrore de lo umano sacrificio ... la sapienza che ora è di nuovo assediata dal lamento di una vecchia malvagia, che vede il suo volto da strega riflesso in

PN: Perché avrebbero accusato me.

GM: Non ti ha detto cosa gli è successo?

PN: La sua testa era da un'altra parte. Dopo che i genitori l'hanno ritrovato non ha detto una parola per due anni. Quando l'ho trovato ho dovuto sistemargli i vestiti, convincerlo a mangiare. Era come avere un neonato.

GM: Quanti anni aveva?

PN: Forse sette o otto. Ho attirato uno dei cani e così l'hanno trovato. Secondo me non si saprà mai niente di quello che è successo.

GM: Lui non parlerà e il responsabile gode certamente di buona protezione, forse proprio là dove si dovrebbe conservare la verginità come un bene prezioso. Gli amanti delle tenebre odiano la purezza e amano ferirla, perché si nutrono della paura e dell'orrore che vive l'innocenza quando è violata.

PN: Come si riesce a nascondere tanta cattiveria?

GM: Quando senti parlare di "pace e sicurezza", sappi che lì dimora la perversione. Cos'hai preparato?

PN: La Pianta Maestra.

GM: Ciò di cui ho bisogno.

PN: Siete sicuro, prete, di voler usare quell'unguento? Voi siete un uomo di Dio. Ricordate che la Pianta è Maestra...

GM: Pensi che Dio tema la Materia?... la Natura è sacra... Sai dirmi dove Dio non dimora? Me lo sai dire? ... non ho timore, non ho timore.....

GM: Vorrei essere un uccello che plana su questi paesaggi ancestrali, sui giganti di roccia che osservano il mare distante, oltre la verde pianura secca. Sentire da lontano questo coacervo di voci e suoni misteriosi ... Vorrei essere un cane randagio che sente per la prima volta e non comprende questa cadenza alle volte dura, alle volte dolce, alle volte musicale, alle volte pesante ... ancestrale come i paesaggi che le hanno fatto da culla... Vorrei viaggiare fuori dal mio corpo e assumere forme nuove come un Benandante che sa nascondere le proprie preghiere nello squittio di un topo per sorprendere il male con le forme più umili e più agili... ma ora che *Tenebrae factae sunt...* antica eterna sapienza rivelata da Cristo, che il Cristo ha riacceso togliendo innesco a tutto ciò che per millenni si è retto sull'orrore de lo humano sacrificio...la sapienza

ogni cosa.

FFM: State confessando pratiche pagane! Vi siete salvato da lo Santo tribunale ma la Vostra anima è comunque persa! Dannato voi! Dannate le vostre opere! Scritte e pubblicate col favore de lo diavolo! ...lo ballo de li caproni! Di femine invereconde! *Die Fleischeslust!*

GM: ... *O ai simpri vedût cjossis, res, Dinge, dolgokat, ...jo, jo o vedei la mê vignude tal mont, meine Geburt...* io ho visto la mia nascita... lo dissi... *Lu disei, lu disei a mê mari e i vignirin ju sgrisui, parcè che la descrizion da la stanzie e jere perfete, si ben ofegade... chê stanzie e fo sdrumade dal fûc un mês daspò da la mê nassite...* ...ricordo un gran freddo...le braci roride in un recipiente, delle ombre su di me ... *Oh, dius dal bosc paraitmi! Ó, erdók Istenei, oltalmazatok (engem)! Isten, nézz râm!... o viôt cavalîrs grancj che mi vegnin incuintre.. Hrvatski vitezi, plačenic...* *plaše me.. žele li mene? Ce volêso...* Cosa volete, grande Inquisitore? *Mann des Wehs und des Todes?*...

FFM: Impedirti di continuare il viaggio! Impedirti di incontrare i demoni notturni che ispirano le tue danze e traviano il popolo.

GM: I demoni che mi accusi di incontrare sono quelli che si agitano nelle carceri de lo tuo ispirito. Quelli che non havesti l'ardire di sfidare e sono odierni tiranni e padroni delle tue pessime paure. Le stesse paure che imponi a chi vuoi soto porre a dominatione. Io ho avuto il coraggio di sfidarli e vincerli fin da infante. Ho avuto la forza di respinger loro, così come ora respingo te con loro. Non hai potere su di me, mentre m'innalzo verso la Terra dei Padri, *Heimat und Väterland* ... mi elevo, mi elevo sopra infiniti boschi, su sentieri di cime impervie, solcando acque fresche di torrenti impetuosi, vedo madonne fiere e uomini divoti... vedo combattimenti notturni *per impetrar* la pioggia e fuochi sospesi nell'oscurità... vedo la realtà del non visto!

Verranno tempi in cui tutto isto andrà perso... ma loro... ma i Padri nella loro terra eterna, tra essi i Benandanti, terranno nel tempo custodito lo secreto, lungo le strade dell'umano...si perderà tutto ciò che appare ma non lo secreto de le terre e de li popoli, non lo

che ora è di nuovo assediata dal lamento di una vecchia malvagia che vede il suo volto di strega riflesso in ogni cosa.

FFM: State confessando pratiche pagane! Vi siete salvato da lo Santo tribunale ma la Vostra anima è comunque persa! Dannato voi! Dannate le vostre opere! Scritte e pubblicate col favore de lo diavolo! ...lo ballo de li caproni! Di femine invereconde!

GM: Ho sempre visto cose... cose, cose, cose, cose, che non avrei dovuto vedere... io... io ho visto la mia nascita... la mia nascita io ho visto la mia nascita... ... lo dissi... lo dissi a mia madre che impallidì poiché la descrizione della stanza era perfetta anche se ricordo immagini un po' opache...quella stanza era stata distrutta da un incendio un mese dopo la mia nascita...ricordo un gran freddo...le braci roride in un recipiente, delle ombre su di me ... o dèi del bosco aiutatemi! Ó, erdók Istenei, oltalmazatok Isten, nézz râm!... vedo dei gran cavalieri venirmi incontro...cavalieri di Croazia, mercenari...mi fanno paura...vorranno me? Cosa volete, cosa volete grande Inquisitore? Uomo del Dolore e della Morte?

FFM: Impedirti di continuare il viaggio! Impedirti di incontrare i demoni notturni che ispirano le tue danze e traviano il popolo!

GM: I demoni che mi accusi di incontrare sono quelli che si agitano nelle carceri del tuo ispirito. Quelli che non havesti l'ardire di sfidare e sono odierni tiranni e padroni delle tue pessime paure. Le stesse paure che imponi a chi vuoi sottoporre a dominatione. Io ho avuto il coraggio di sfidarli e vincerli fin da infante. Ho avuto la forza di respinger loro, così come ora respingo te con loro. Non hai potere su di me, mentre m'innalzo verso la Terra dei padri ... patria, terra dei padri...Mi elevo, mi elevo sopra infiniti boschi, su sentieri di montagne impervie, solcando acque fresche di torrenti impetuosi, vedo madonne fiere e uomini divoti... vedo combattimenti notturni *per impetrar* la pioggia e fuochi sospesi nell'oscurità... vedo la realtà del non visto!...

Verranno tempi in cui tutto histo andrà perso... ma loro... ma i Padri nella loro terra eterna, tra essi i Benandanti, terranno nel tempo custodito lo secreto, lungo le strade dell'umano...si perderà tutto ciò che appare ma non lo secreto de le terre e de li popoli, non lo

segreto de li furlani...

Non... non posso arretrare ora... devo finire lo mio viaggio... devo auscultare li soni secreti de le cose, i ritmi inudibili de lo movimento continuo de lo mundo, per poi riportarli giù, e farne dono a chi sarà dopo di noi... lasciare le musiche de li balli, de li canti, de la musica de li popolani...scritta, consegnata nel tempo perché si canti, si balli... *per cantar et sonar d'ogni sorte de instromenti...*

FFM: Le donne delinquenti sono le infrascritte: Veneria moglie di Battista Dusso; Catarina figliola del quondam Piero di Durlì; Maddalena e Lucia, figliole di Piero di Bino; Zuanna figliola del quondam Alvise dell'Agnola; Catarina figliola del quondam Valentin Cargnelo; Domenega moglie di Zuanne di Marco; Maddalena figliola del quondam Marco de Marci; Maria et Maddalena figliole di Marco dell'Agnola; Maria Lissandrina, vedova impudica; Fiori moglie di Francesco Marcolina cantavano tutto giorno quasi in sprezzo. *Ego presbiter Bernardinus Morra vicarius curatus Palazoli manu propria, die decem (10) Iunii viginti quatuor mille sescenta (1624).*

MISTERO VII

Ove i canti et i balli et tuti li soni de lo mundo hanno zoia

GM: *Acuilis in svol... ancje jo o viôt dai cîi la Tiere dai Paris ... ich schwebe ... minden boszorkányság el fog tűnni, és miután folyónyi vér ömlött, úgy fog felszáradni, mint gyermeki könnyek,... Dosta više ratova, kuge, i vratimo se plesu sveta ... tornin al grant bal de vite e de muart.*

...Dulà sino...cuale ore ise cheste de nestre vite?... ...ego te absolvo et populo omni rara actione che lis stelis, ju monts e ju astris a puartin vie ju nestris voi e ju nestri cûrs ...

Che lis nestris animis svoladis a covin lizeris sul lis notis dai bai e dai cjants fintremai che la muart no nus cjoli tal so sen... La Nature nus conte ogni cjosse e ancje che... la Craçule e ten lontans ju spirts malins, e spauris lu gjaul, e mande vie ju demonis da la Familia Haerlechini...

segreto de li furlani...

Non... non posso retrarre ora... devo finire il mio viaggio... devo auscultare li soni secreti de le cose, i ritmi inudibili de lo movimento continuo de lo mondo, per poi riportarli giù, farne dono a chi sarà dopo di noi... lasciare le musiche de li balli, de li canti, de la musica de li popolani...scritta, consegnata nel tempo perché si canti, e si balli... *per cantar et sonar d'ogni sorte de instromenti...*

FFM: Le donne delinquenti sono le infrascritte: Veneria moglie di Battista Dusso; Catarina figliola del quondam Piero di Durlì; Maddalena e Lucia, figliole di Piero di Bino; Zuanna figliola del quondam Alvise dell'Agnola; Catarina figliola del quondam Valentin Cargnelo; Domenega moglie di Zuanne di Marco; Maddalena figliola del quondam Marco de Marci; Maria et Maddalena figliole di Marco dell'Agnola; Maria Lissandrina, vedova impudica; Fiori moglie di Francesco Marcolina cantavano tutto giorno quasi in sprezzo. *Ego presbiter Bernardinus Morra vicarius curatus Palazoli manu propria, die decem (10) Iunii viginti quatuor mille seicenta (1624).*

MISTERO VII

Ove i canti et i balli et tuti li soni de lo mundo hanno zoia

GM: *Aquile in volo... io stesso volo e vedo la Terra dei Padri dall'alto... sono sospeso nel vuoto...tutti i malefici spariranno e il sangue, dopo essere stato versato a fiumi, si asciugherà come lacrime di bambini... basta guerre, pestilenze, e torniamo alla danza del mondo... torniamo al gran ballo della vita e della morte... Dove siamo...quale ora è questa della nostra vita?... ego te absolvo et populo omni rara actione che le stelle, i mondi e gli astri rapiscano i nostri occhi e i nostri cuori... Che le nostre anime vaganti corrano liete sulle note de' balli e de' canti fino a che morte non ci accolga in benevoli braccia... La Natura ci racconta ogni cosa e anche che... la Craçiule tiene lontani gli spiriti maligni, spaventa il diavolo e caccia i mostri della Familia Haerlechini...*

Balli, canti...purificateci! ... e ancora vi dico in verità che chi sarà dopo di noi saprà della vergogna...della peste che i signori...e anche i capi della chiesa hanno usato per terrorizzare i poveri e domare le menti libere...

Jo, nô...o ufrin la nestre muart...si svicine la fin... e lu scûr al taponarà dut... lu bal... nus delibère... ju suns, ju arbui, ju cuarps... dut al è sacri... dut si môf e lu firmament al darà bon acet e al sanarà lu nestri dolôr ...

Tanzt! Ad saltare! Plešite! Tâncoljatok! Danzate! Balàit! Balàit!

EPILOGO

de la strana vicenda occorsa a pre' Zorzi Mainerio, musico et presbitero, in odor d'eresia

GM: *Che al scusi, bon om! O ai pôre di vê cjapât lu troi falât....Ma, salacor... si sino za cognossûts?*

OZ: *No crôt, paron. Vô o vês l'ande di un piligrin e di cuant che puare mê mari e je muarte – recuie li ch'e je – no ai cjaminât plui di une mie dal lûc indulà che o jeri nuie altri che un voluçut tacât a la tete. Chescj a son ju tiermins dai cjamps dal gno paron. Sêso za stât culi?*

GM: *No, e propite par chel mi soi pierdût. O soi daûr a cirî là che al è a stâ lu rimit, chel che a clamais lu sant, par domandâi consei.*

OZ: *A fasaressis miôr a tacâsi a la code dal gno cjan par cjatâ conseis juscj e onsecj. Lui a'nd à sigûr plui sgrimie. Culi nol è nissun rimit.*

GM: *Ma ce isal capitât? Isal forsit muart?*

OZ: *No crôt che si mueri par un pocjis di pedadis tal cûl. Se mai al varà di stâ in pîts par vie dal mâl che i fasan lis clapis...*

GM: *E cui aial olsât a cjapâ a pedadis tal cûl un sant om?*

OZ: *Po ben, chei dal pais a àn fat a gare a cui che ja lis dave plui fuartis.*

GM: *Joisus, ce robononis che mi contais! Ma ce vevial fat di cussi teribil?*

OZ: *Domenie stade e jere a pene finide messe grande. Dut lu paîs al jere sul sagrât, o li ator, fûr che lu mulinâr e sô fie. Cenonè, si à sintût un blestemon di chei che al rivave dal bosc, ma cussi fuart che par un pêl nol faseve rivocâ lis cjampanis. A dôs vedranutis ur à ancje vignût un imbast e mi à someât che lu nestri predi al fos*

balli, canti...purificateci! ... e ancora vi dico in verità che chi sarà dopo di noi saprà della vergogna...della peste che i signori...e anche i capi della chiesa hanno usato per terrorizzare i poveri e domare le menti libere...

Io, noi ...offriamo la nostra morte... si avvicina la fine... e le tenebre coprono ogni cosa... la danza... ci libera... i suoni, gli alberi, i corpi... tutto ciò è sacro... tutto si muove e il firmamento accoglierà e sanerà il nostro dolore...

Danzate! Danzate! Danzate! Danzate! Danzate! Danzate! Danzate!

EPILOGO

de la strana vicenda occorsa a pre' Zorzi Mainerio, musico et presbitero, in odor d'eresia

GM: Scusate, buonuomo! Temo di aver preso il sentiero sbagliato. Abbiamo già forse avuto modo di conoscerci?

OZ: Non credo, signore. Voi avete l'aria di un pellegrino e da quando la mia amata madre, pace all'anima sua, mi ha sgravato, io non ho camminato oltre un miglio dal luogo in cui ero un fagotto attaccato alla tetta. Di tanto si estendono i campi del mio padrone. Siete già stato qui?

GM: No, tant'è che mi sono smarrito. Sto cercando la dimora dell'eremita che chiamate il santo per chiedergli consiglio.

OZ: Fareste meglio ad attaccarvi alla coda del mio cane per trovare la retta via. Ha certamente più fiuto. Qui non c'è più nessun eremita.

GM: Cos'è successo? E' forse morto?

OZ: Non credo si possa morire di calci in culo. Semmai dovrà stare per un po' in piedi per il dolore che gli procurano le chiappe.

GM: Qualcuno ha preso a calci un sant'uomo?

OZ: Gli uomini del paese hanno fatto a gara a chi glieli dava più forte.

GM: Che cose mi raccontate! E cosa aveva fatto di così terribile?

OZ: Domenica tutti noi eravamo usciti da messa, dove effettivamente mancavano il mugnaio e sua figlia. Dal boschetto è risuonata una gran bestemmia, talmente forte che per poco non faceva risuonar le campane. Due piè paesane sono svenute e mi è sembrato che il nostro parroco fosse di colpo più calvo. Insomma, per farla breve il buon Dio era stato chiamato in causa così malamente proprio dall'eremita, perché il mugnaio lo stava

deventât di bot e sclop plui coçon. Par fâle curte, Nestri Signôr al jere stât clamât in cause cussì malamentri propite dal rimit, parcè che lu mulinâr al jere daûr a legnâlu ben e no mâl. Disìn che nol veve nissune ricognossince pal fat che sô fie e jere state jemplade di un sant, intant che la puarine i puartave di mangjâ. Lu mulinâr al veve ancje scuviert che al jere in realtât un lari scjampât di Vençon, che al faseve fente di jessi un sant om. In pratiche o vin mantignût par no sai trop un grant imbroion e massepassût. E chestis si che a son "robononis"...

GM: *Gracionis... gracionis pardabon.*

OZ: *Orpo, mi displâs une vore che o sês vignût fin ca sù dibant.*

GM: *Ahh, no! Dibant propite no. Crodèitmi.*

OZ: *Che Diu us dei dal ben.*

GM: *Marcomandi.*

OZ: *E... sâr... o vevis reson Vô. La fantate no je triste.*

GM: *(scoppia a ridere, ride, non smette di ridere...)*

FINE

bastonando. Non mostrava nessuna riconoscenza per il fatto che sua figlia fosse stata ingravidata da un santo, quando, devota, gli portava da mangiare. Aveva anche scoperto che si trattava di un ladro scappato da Venzone e camufatto da sant'uomo. Abbiamo sfamato un gran ciarlatano; insomma. Robe mai viste!

GM: Ah... Capisco. Vi ringrazio... vi ringrazio per queste informazioni.

OZ: Mi dispiace che abbiate viaggiato invano

GM: No, nient'affatto invano. Credetemi, non invano.

OZ: Che Dio vi protegga.

GM: Ogni bene a voi.

OZ: E... sapete... avevate ragione voi. La giovane non è cattiva...

GM: (...ride...ride...ride...)

FINE

In collaborazione con

Teatri Stabil Furlan

Fondazione Lirica Teatro «G. Verdi» di Trieste

Fondazione Friuli

Associazione Musicologi

Dipartimento Nuovi Linguaggi del Conservatorio «G. Tartini» di Trieste

Comune di Udine – Assessorato alla Cultura

Complesso bandistico «I Cjastinârs» di Muris di Ragogna

diretti da Elisa Frezzani

Compagnia Teatrale di Ragogna

Gruppo Storico Città di Palmanova

Parrocchia di S. Croce in Muris

con il patrocinio del Comune di Ragogna